

[...]

32.535/VIII/PN

[...]

Betreft: klacht tegen de Vlaamse Milieumaatschappij.

Met toepassing van artikel 65bis, § 4, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), werd bij de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) door de adjunct-gouverneur van de provincie Vlaams-Brabant, een klacht aanhangig gemaakt die werd ingediend door een Franstalige, de heer [...], wonende te Sint-Genesius-Rode. Dit, enerzijds, omdat hij van de Vlaamse Milieumaatschappij (VMM) een aanslagbiljet betreffende de bescherming van de oppervlaktewateren had ontvangen in het Nederlands en, anderzijds, omdat op het document dat hij, op zijn verzoek, in het Frans heeft ontvangen, de vermelding "duplicata" voorkomt.

Ter zitting van 12 juli 2001, hebben de verenigde afdelingen van de VCT aan die klacht een onderzoek gewijd en het volgende advies uitgebracht.

*
* *

Op de vraag om inlichtingen van de VCT antwoordde u het volgende.

"Overeenkomstig de bepalingen van de omzendbrief RV 97/29 van 7 oktober 1997 met betrekking tot het taalgebruik in de diensten van de Vlaamse regering, werd op 10 september 1999 een aanslagbiljet in het Nederlands verstuurd. Op verzoek van de heffingsplichtige heeft de Vlaamse Milieumaatschappij op 24 november 1999 een Franstalig document overgemaakt waarvan kopie als bijlage.

Als gevolg van de automatische verwerking van de documenten werd op voornoemd document de straatnaam van de plaats van waterverbruik en het verzendingsadres in het Nederlands afgedrukt. Wij verontschuldigen ons dan ook voor deze nalatigheid.

Wij willen u laten opmerken dat de Vlaamse Milieumaatschappij de nodige maatregelen heeft getroffen om deze problemen in de toekomst zoveel mogelijk te vermijden."

*
* *

Aanslagbiljetten zijn betrekkingen tussen een openbare dienst en particulieren.

Met toepassing van artikel 25, 1^e lid, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), waarnaar wordt verwezen door artikel 39 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gebruiken de plaatselijke diensten van de randgemeenten in hun betrekkingen met een particulier de door de betrokkene gebruikte taal voor zover die taal het Nederlands of het Frans is.

De VMM dient derhalve de regels na te leven die van toepassing zijn in de randgemeenten.

De VCT acht de klacht ontvankelijk en gegrond, maar achterhaald aangezien de klager op zijn verzoek het document in het Frans heeft ontvangen.

De VCT stipt aan dat het duplicaat dat de klager werd toegestuurd dient beschouwd te worden als een oorspronkelijk document.